

Februari 27, 2020

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



# AWEMainta

## DEN 7 LUNA ARUBA A CONFISCA MAS CU 12 MIL KILO DI COCAINA



**INVEST  
SECURE**

*We don't just say it ... We Guarantee it !!!*



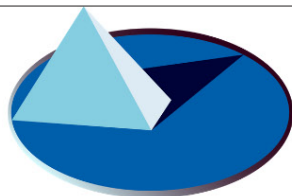
*Nos ta ofrece trankilidad,  
protehando nos comunidad.*

Pa mas informacion yama 582-7252

## PULLMANTUR CRUISES TA MUDA SU CRUCERO MONARCH PA BALTICO



pg. 3



**Payroll Pro**  
HRM

### The #1 Payroll Software in the Caribbean

- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- Best Value for Price
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government



Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



# Den 7 luna Aruba a confisca mas cu 12 mil kilo di cocaina



E diferente confiscacionnan di droga den menos di un año di tempo cerca di Aruba, ta un señal di e metodonan cu traficantenan ta uzando pa trata di saca e cargamento for di e.o. Venezuela. E ultimo confiscacion t'esun di e barco ARESSA. Un barco cu ta nabega bou di bandera di Cameroun y a sali for di Venezuela cu un cargamento di hero bieu cu tabata transportando pa Grecia, unda nan lo mester a yega dia 30 di maart awor prome cu mey anochi.

Pero pa nan mala suerte den un operativo di Kustwacht hunto cu Armada Colombiano, a intercepta esaki cerca di Aruba cu un cargamento misionario. Esaki nos por a lesa ayera riba e portal di 24Ora.com.

E confiscacion aki, probablemente e cantidad di mas grandi cu Aruba confisca na Aruba, a sosode dia 25 di februari den oranan di mainta despues cu for di diadomingo caba a bin ta vigilando e barco.

El a sali for di Guaranao rumbo pa Thessaloniki, Grecia. Segun informenan internacional, e barco a yega Venezuela procedente di Surinam.

ARESSA te cu 2017 tabata nabega bou di bandera Ruso y apenas na 2019 a haci e tramitenan pa e nabega bou di bandera di Cameroon.

E biaha aki a confisca un cantidad, conta te cu awor, di 5 mil kilo, cu ta nifica un sla grandi p'e doñonan di droga, cu hopi ta pensa cu ta bin for di Venezuela mes. Segun 24ora.com a wordo informa, ainda Cuerpo di Marina Real, cu tin e droga bou nan vigilancia, no a caba di pisa e droga confisca.

E cifra aki so ta alcanza mas o menos un cuart biyon florin, esta Afl. 250.000.000,=.

Datonan di mercado ta muestra cu un kilo di cocaina (puro) den area di Caribe of Merca ta bal entre 30 pa 50 mil dolar, mientras cu si e ta destina pa mercado Europeo, e ta bira entre 30 pa 50 mil euro.

Haciendo e calculacionnan, por bisa cu e cargamento confisca na Aruba tin un balor multimillonario y sigur tin un hende cu no ta contento!

E confiscacion aki ta otro prueba cu mas y mas e ruta cu ta pasa via of banda di Aruba ta basta uza.

E ta manera un triangulo: Colombia/Venezuela-Aruba y continente Europeo. For di año pasa juli por a constata un aumento den e cantidad di transportenan di droga cu ta haci uzo di e ruta aki. Tin cu a wordo confisca den becindario di Corsou, pero cargamentonan grandi a wordo intercepta den becindario di Aruba tambe.

24ora.com a haci un investigacion y por bisa cu for di juli pa awor, mas cu 12 mil kilo di cocaina a keda confisca, na balor di misionen di florin. Tabata trata di cargamento di entre otro 500 kilo, 1500 kilo, 3000 kilo, 2200 kilo y awor mas cu 5 mil kilo.

Esaki ta sin conta e cargamentonan grandi intercepta pa barconan di guerra Hulandes. E cargamento di 5 mil kilo intercepta a wordo haci den combinacion y cu ayudo di Armada Colombiano.

(foto cortesía 24Ora.com)



APA a anuncia cu:

# Pullmantur Cruises ta muda su crucero Monarch pa Baltico temporalmente pa zomer 2020 y Aruba ta haya calls adicional di Norwegian Cruise Line

**CAMBIO** di rutanen den mundo di crucero ta normal. No ta nada for di ordo cu companianan ta move un barco di un area pa otro, manera cu a yega di sosode den pasado caba. P'esey e cambionan cu tin anuncia p'e barconan crucero aworaki pa temporada di zomer no ta nifica nada negativo pa nos turismo, pasobra e cambionan asina ta tuma lugar na diferente puerto y durante diferente temporada.



Gerencia di Aruba Ports Authority y ATA ya for di aña pasa a wordo notifica cu p'e temporada di "low season" 2020 Pullmantur Cruises ta haci algun cambio den su schedule. A dicidi di saca Monarch for di area di Caribe y mand'e pa region Baltico.

E cambio menciona ta uno temporario, pasobra e ta nifica un cambio positivo pa Aruba.

Compania Pullmantur ta bay adkiri un barco nobo cu nan ta bay uza p'e region Baltico den e temporada 2020/2021 y esaki ta nifica cu Monarch ta bolbe p'e area di Caribe y e ruta di Aruba.

E regreso di Monarch ya ta confirma via di peticion pa nan mara na Aruba den temporada halto di 2020/2021 cu ta cuminsa den luna di october. Gerencia a wordo informa tambe cu e peticion pa bishita di Monarch ta pa un periodo largo cu ta yega te na 2023.

E ariba menciona no ta nifica ningun momento cu tabatin problema, sino cambio den schedule y uzo di barconan crucero cu a yega di tuma lugar pa decadanan caba.

"Durante e reunion cu a tuma lugar na september 2019 cu tabatin cu e CEO di Pullmantur Cruises, el a indica cu nan ta satisfecho cu e itinerario aki y lo kier sigui cun'e asina cu nan keda cla cu compra di un barco adicional," e Director di APA, Marc Figaroa informa.

E cambio ariba menciona ta indica cu Monarch pa loke ta 2020 lo ta na Aruba te cu 15 april na unda e lo sali pa Colon, Panama y dia 17 e lo cuminsa su gira pa crusa Atlantico pa bay Europa y despues Baltico.

"E lo regresa bek den final di september y dia 30 september lo ta bek na Aruba y despues tur diarazon restante di 2020 y full aña 2021, 2022 y 2023. No tin ningun motibo di preocupacion cu e cambio lo af-

ecta turismo crucero ni cu e lo afecta e bishitantenan di e sector aki drasticamente," e Director a duna di conoce.

Dor di e ahustacion aki ta nifica cu Monarch lo tin 23 calls menos pa 2020, pero na mesun tempo no mester lubida cu esaki a wordo recompensa cu 37 calls di Norwegian Cruise Line y cual ta barco nan mas grandi.

"E demanda pa Aruba ta keda halto y na momento cu linea cruceronan reposiciona nan barco pa motibo economico y/of refresh na iterinario bo ta wak cu otro linea crucero ta inclui Aruba den nan rutanen," e Director di APA, Marc Figaroa den un forma hopi satisfecho a comenta. Esaki ta confirma loke cu e miembro di AVP, Jennifer Arends Reyes a duna di conoce cu Aruba lo perde den proximo zomer un 70 mil pasahero. Maske cu APA ta bisa cu esaki ta keda recompense cu e benida di Norwegian Cruise Line.

Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber

# A ser presenta cu resultadonan di e “doorlichting” haci na AZV

Gasto medico ta sigui aumenta



**PA** prome biaha den historia Gobierno y AZV laga haci un investigacion profundo riba e gastonan di AZV y tambe pa duna un proyeccion pa futuro y kico t’e risico cu esaki ta bin cune.

Director di AZV, sr. Ruben Goedhoop a presenta e resultadonan di e investigacion aki na Minister Dangui Oduber. Tabatin varios punto cu sigur a hala atencion.

Por a nota cu gastonan di cuida medico a subi di 357,3 miyon florin na 2014 pa 425,7 miyon na 2018. Si nos compara y “benchmark” e aumento aki cu otro paisnan rond di mundo, por bisa cu esaki no ta un aumento excesivo compara cu otro paisnan.

E gastonan medico di otro paisnan ta aumenta n’e mesun forma. Na aña 2016 gasto di cuida medico a costa 3576 dolar pa persona cu ta biba na Aruba. Gastonan den cuida medico cu ta relativamente halto ta e.o. Diabetes, Nierdialyse y otro malesanan cronico.

Minister su vision ta pa promove un mihor cuida medico y un mihor calidad di bida p’e poblacion di Aruba. P’e motibo aki a bin cu un plan nacional di prevencion riba malesanan no contagiabel.

## HOH y IMSAN TRAHA HUNTO

Otro forma di tuma medida pa reduci gasto ta pa AZV, Hospital y ImSan traha hunto pa hisa calidad di cuida, mientras ta baha e gastonan. Un ehempel ta si por utiliza un localidad so pa Dialyse y otro facilidad pa un otro servicio medico, asina balansando e trabou y gastonan enbes di competi cu otro.

Digitalisacion y inovacion den cuida tambe t’e futuro pa cuida medico. Ideal ta si por haci triage via un app of face-time cu bo dokter di cas y a base di esey e lo por consehabo si ta necesario pa acudi personal serca di dje of continua cu “Self Care” na cas.

## ASEGURADONAN

Un otro punto remarcabel ta cu 4% di e aseguradonan di AZV ta contribui na 40% di gastonan di AZV.

E edad promedio di e aseguradonan di AZV na aña 2014 tabata 38.7 y ta proyecto cu esaki lo bira 40.5 den 2020 y cu proyeccion pa aumento continuo den futuro.

Esaki gran parti tin di haber cu e “vergrijzing” cu Aruba t’aden actualmente cu tambe lo conoce un aumento continuo.

A base di e resultadonan di e investigacion haci na AZV, lo bay over na haci un “plan van aanpak” p’asina garantisar sostenibilidad di e fondonan di AZV pa futuro.



# Dama a reaciona na tempo, evitando un dalmento contra un truck di Serlimar

Pero su auto si a sufri daño



**DIARANSON** mainta pa mas o menos 9:45 Polis y ambulance a wordo pidi riba e crusada conoci pa accidente, cu ta Rudolf Arndsstraat cu Weststraat.

Na yegada di Polis, nan a topa cu un truck di Serlimar y tambe Forensys. Riba e parkeerplaats di e supermercado dos auto cu daño material.

Loke a sosode: Un dama na stuur di un KIA bayendo direccion nort riba Weststraat a haye confronta cu un truck di Serlimar na su banda drechi. E dama tabata riba su caminda di preferencia, debi cu e caya ey, esta Weststraat ta un caminda di preferencia, indica cu borchì.

Chauffeur di Serlimar lo a lepia y a medio subi e cruzada net momento cu e KIA tabata acercando.

E dama di e KIA a reacciona dor di kita bay na su man robes, y a sigui core bay derechito riba e supermercado.

Eynan tabatin un cliente cu net a yega para su auto y ta unda cu e KIA a bay termina contra e muraya y Toyota Corolla cu a caba di yega parkeer.

Na yegada di Paramediconan nan a atende e dama cu mas bien a pasa den un susto grandi asina cu un truck di sushi. El a wordo atendi n'e sitio y despues e Paramediconan por a sigui nan caminda. Polis di Trafico a tuma tur dato.





# Presentacion di proyecto ArubABC

FOR di ayera 26 di februari te cu diabierna dia 6 di maart, ilustrador y diseñador grafico, Steffen Maas, ta presenta su proyecto ArubaABC den sala di exposicion na Biblioteca Nacional Aruba.

E exposicion ta habri durante orario regular di biblioteca.

Apertura oficial t'awe diahuebs di 7or pa 9or di anochi. Publico ta bon bini na biblioteca.

Proyecto ArubABC ta un proyecto educativo cu conoce diferente producto, un di nan ta un buki pa muchanan di scol, titula: 'Mi buki di Aruba'. Un buki pa muchanan entre 4 cu 7 aña cu ta cuminsa siña lesa.

Un buki cu imagennan hopi colorido, acompaña cu palabranan na Papiamentu. Otro productonan den exposicion ta simbolo di Aruba reconocibel pa tur, weganan, carchi y art prints.

Meta tras di e proyecto ta stimula lesamento, conocimiento di cultura y concientisacion cultural bou mucha y hoben. E exposicion ta duna un bista di e desaroyo di e proyecto y ta presenta e 'Mi buki di Aruba'.

Ta invita publico pa duna feedback riba e material educativo p'asina Steffen Maas por sigui desaroya esaki. Pa por haya feedback di profesional den enseñansa tin un presentacion special dialuna awor, atardi 4or.

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?**

**ecotech**

**YAMA**

**Mr. Bucket**

**594-3757**  
mrbucket@ecotech.aw

**20 yrd Big Bucket**

**15 yrd Junior Bucket**

**10 yrd Small Bucket**

**THURSDAY 27 FEB — 7 PM**

**ARUBA B C**  
STEFFEN MAAS

**ARUBA B C**  
STEFFEN MAAS

**MI BUKI**  
di aruba

**PAPIAMENTO**

**WHERE:**  
**b<sup>n</sup>a**  
Biblioteca Nacional Aruba

**INTRO AT 7 PM**      **EXHIBITION OPENS AT 7:30 PM**

**B**

**C**

**Y**

**Z**

**ARUBA B C**





# Aruba Blue Line Walk/Run 2020

Pa prome biaha organisa pa studiantenan di polis

## Blue Line Walk/Run 2020 di 6km



**PA** prome biaha studiantenan di Polis di klas N4-2019 lo ta organisando nan prome Aruba Blue Line Walk/Run 2020 cu lo bay tuma lugar dia 29 di februari 2020 na parking-lot di Ritz Carlton. Registracion lo cuminsa for di 5'or di atardi, pa 5:30pm lo bay tin un warm up cu zumba sigui p'e walk/run cu lo cuminsa pa 6'or, e ruta di e walk/run lo ta for di e parking di Ritz Carlton te cu Arashi lora bin bek.

Na caminda lo bay tin water posts cu ta wordo facilita dor di Community Footprints cu ta colaborando hunto cu nos den e actividad aki. Na final lo bay tin fruta (bacoba y patia) disponibel y posibilidad di gana doorprizes.

Si ta posibel p'e participantenan bisti un T-shirt blau y trece un boter di awa pa cu e walk/run.

Tin tickets disponibel pa compra na Scol di Polis (E.Y. Watty Vos) na San Nicolas of por yama na number di telefon 564-7523 of 566-6013. Nos ta ofrece pa deliver e ticketnan encaso cu no por yega na Politie Opleiding Instituut.

**Caribbean Cinemas**

**PH** VIP At Paseo Herencia  
582-3693

**PBP** Palm Beach Plaza Mall  
586.0074

caribbeancinemas.com  
f Caribbean Cinemas Aruba

MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!

**FEBRUARY 27-MARCH 4**

ELISABETH MOSS | ALDIS HODGE

**THE INVISIBLE MAN**

**PH** MON-THU 7:30  
FRI 7:30 | 10:15  
SAT 2:00 | 4:45 | 7:30 | 10:15  
**VIP** SUN 2:00 | 4:45 | 7:30

**CXC**  
MON-THU 5:20 | 8:00  
FRI 5:20 | 8:00 | 10:40  
**PBP** SAT 2:40 | 5:20 | 8:00 | 10:40  
SUN 2:40 | 5:20 | 8:00

**PBP** **VIP** MON-FRI 3:55 | 6:35 | 9:15  
SAT-SUN 1:15 | 3:55 | 6:35 | 9:15

BART EDWARDS | RICHARD BRAKE

**THE DARE**

**PH** MON-THU 6:10 | 8:30  
FRI 6:10 | 8:30 | 10:50  
SAT 3:50 | 6:10 | 8:30 | 10:50  
SUN 3:50 | 6:10 | 8:30

**PBP** MON-THU 5:00 | 7:15 | 9:30  
FRI 5:00 | 7:15 | 9:30 | 11:45  
SAT 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:30 | 11:45  
SUN 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:30

KATIE HOLMES | CHRISTOPHER CONVERLY

**BRAHMS: THE BOY II**

**PH** MON-THU 6:40 | 8:50  
FRI 6:40 | 8:50 | 11:00  
SAT 2:20 | 4:30 | 6:40 | 8:50 | 11:00  
SUN 2:20 | 4:30 | 6:40 | 8:50

**PBP** MON-THU 5:30 | 7:35 | 9:40  
FRI 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:45  
SAT 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:45  
SUN 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40

JAMES MARSDEN | JIM CARREY

**SONIC THE HEDGEHOG**

WITH SPANISH SUBTITLES

**PH** MON-THU 6:00 | 8:20  
FRI 6:00 | 8:20 | 10:40  
SAT 3:40 | 6:00 | 8:20 | 10:40  
SUN 3:40 | 6:00 | 8:20

**PBP** MON-THU 4:20 | 6:35 | 8:50  
FRI 4:20 | 6:35 | 8:50 | 11:05  
SAT 2:05 | 4:20 | 6:35 | 8:50 | 11:05  
SUN 2:05 | 4:20 | 6:35 | 8:50

SPANISH

**PBP** MON-FRI 4:55 | 7:10  
SAT-SUN 2:40 | 4:55 | 7:10

HARRISON FORD | KAREN GILLAN

**THE CALL OF THE WILD**

WITH SPANISH SUBTITLES **PG**

**PH** MON-THU 6:00 | 8:35  
FRI 6:00 | 8:35 | 11:05  
SAT 3:25 | 6:00 | 8:35 | 11:05  
SUN 3:25 | 6:00 | 8:35

**PBP** MON-FRI 4:15 | 6:45  
SAT-SUN 1:45 | 4:15 | 6:45

LUCY HALE | MAGGIE Q

**FANTASY ISLAND**

**PH** MON-THU 6:00 | 8:30  
FRI 6:00 | 8:30 | 11:00  
SAT 3:00 | 6:00 | 8:30 | 11:00  
SUN 3:00 | 6:00 | 8:30

**PG-13**

WILL SMITH | MARTIN LAWRENCE

**BAD BOYS FOR LIFE**

WITH SPANISH SUBTITLES **R**

**PBP** MON-FRI 4:00 | 6:40 | 9:20  
SAT-SUN 1:20 | 4:00 | 6:40 | 9:20

MARGOT ROBBIE | MARY ELIZABETH WINSTEAD

**BIRDS OF PREY**

WITH SPANISH SUBTITLES **R**

**PBP** MON-SUN 9:25

MATTHEW MCCONAUGHEY | CHARLIE HUNNAM

**THE GENTLEMEN**

WITH DUTCH SUBTITLES **R**

**PBP** MON-SUN 9:15

**OPENING MARCH 5: ONWARD**

**THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE**

Download on the App Store

GET IT ON Google Play



# Coreccion



**DEN** nos edicion di dia 25 di februari ultimo, AWEMainta a publica un articulo riba su pagina 2, cu e titulo: E caso di contrabanda di “droga”, pero pa un of otro motibo, e mester bisa cu e caso di ORO di 2018 lo wordo trata den prome mitar di e aña aki.

Mas aleu den e articulo ta ser menciona: “E tabata un persona intermediador di transporte di “droga” (mester ta ORO) a ser deteni pa RST. Den di 4 alinea ta menciona tambe Transporte di Droga entre Venezuela y Aruba.

Den un carta cu AWEMainta a recibi di abogado Peter Mohamed na number di su cliente Juan Carlos Toro Rodriguez tambe a compronde e error haci, y como tal ta haya cu no ta husto pa su cliente ta ser señala como un sospechoso di traficacion di droga.

Totalmente di acuerdo cu abogado Peter Mohamed, pa cual awe nos ta haci e coreccion y ta pidi disculpa na Juan Carlos Toro Rodriguez p'e daño cu nos articulo por a caus'e. Loke sigur no tabata nos intencion, pero manera señala un “tik-fout” e ta y nada mas.

Parokia Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, den nomber di Pastoor Jairo Maduro y Pader Jose Miguel, ta informa e mayornan cu a inscribi nan yiunan pa ricibi e Sacramento di Confirmacion e aña aki lo siguiente.

- **Diaranzon 4 di Maart:** lo tin un anochi di informacion pa e mayornan di **7.30 pm - 9 pm** den Centro San Martin.
- **Diadomingo 8 di Maart, pa 8 ‘or di mainta:** ta spera tur e mayornan, e hobennan cu ta bay confirma, nan respectivo **madrina y padrino** y tambe tur e **catekistanan** pa asisti na un Santo sacrificio di Misa, caminda pastoor lo duna un bendicion special p’asina duna inicio na e periodo di Formacion.
- **Dialuna 9 di Maart,** e prome les lo tuma luga den Misa di 5.15 pm -6.45 pm pa **tur dos grupo** (tanto di dialuna como diamars). E simannan siguiente e lesnan lo sigi normal den Centro San Martin riba dialuna y diamars mesun ora.

Corte di Prome Instancia tin pa trata awe

**Dos persona haya  
cu suma di 100  
mil y 40 mil florin  
respectivamente,  
cu ta placa di crimen**



<b>Horario</b>	<b>Sospechoso</b>	<b>Acto Castigabel</b>
08.30	C.T.v.d.B.	V.d.B. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 7 di november 2019.
09.00	M.E.M.	M. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 3 di november 2019.
10.00	E.W.K.	K. ta wordo acusa di destruccion di un bus y menaza cu morto riba 27 di augustus 2019. E ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 8 di november 2017.
10.30	A.K.	K. ta wordo acusa di tabatin mas di 100.000 dollar den su posesion riba 24 di augustus 2017, mientras cu e tabata sa of mester tabata sa cu e suma aki ta precedente di crimen.
11.30	J.F.	F. ta wordo acusa di tabatin mas di 40.000 dollar den su posesion riba 23 di augustus 2017, mientras cu e tabata sa of mester tabata sa cu e suma aki ta precedente di crimen.



ב"ה

Chabad Aruba presents  
A HISTORIC EVENING WITH

# ANNE FRANK'S STEPSISTER Mrs. Eva Schloss

75 Years Since the Liberation of Auschwitz  
A Woman's Story of Survival

**SUNDAY, MARCH 1ST, 7PM**

**HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO**

**TICKETS & INFO:**

[www.AnneFrankAruba.com](http://www.AnneFrankAruba.com)

**+(297) 592 7613**

**SUPER  
Do it Center.**

**SUPER FOOD**  
Plaza

**CITGO**  
BOULEVARD

גטו

**SUPER FOOD**  
Plaza

**SPONSORED BY**

**4D**  
PHOTO bar

**Brickell Bay**  
BEACH CLUB & SPA

**B**  
BEN REAL ESTATE  
SERVICES

**Do it Center**

**e.lite**  
PRODUCTION & ENTERTAINMENT

**GIANNI'S**  
GROUP

**Hilton**  
ARUBA CARIBBEAN  
RESORT & CASINO

**Compra**  
Aruba Racquet  
Club  
**ARUBA  
TOURIST  
CHANNEL**  
LIVE



Minister Dangui Oduber

# For di momento e prome casonan di Coronavirus cu a wordo detecta na Wuhan a activa e team local pa prepara p'esaki!



**MINISTER** Dangui Oduber como Minister di Salubridad Publico na Aruba na un manera responsabel ta actuando pa atende cu e menasa di coronavirus. For di momento cu e prome casonan di coronavirus a wordo registra na Wuhan, China a activa e team di expertonan cu ta conseha Gobierno pa tuma tur medida di precaucion y cuminsa prepara conforme tur e protocol y reglanan internacional. Aruba mescos tur otro pais ta sigui e reglanan di “International Health Regulations” (IHR).

“International Health Regulations” (IHR) ta un tratado (verdrag). Hulanda como madre patria t'esun cu a firma y ta responsabel pa ehecucion di e tratado aki. Aruba como parti di Reino Hulandes tin e obligacion pa cumpli cu ne, pero Hulanda tin e obligacion pa asisti nos pa nos por cumpli cu ne.

Rampenbureau no tin ningun obligacion pa cu International Health Regulations.

Esey ta pa Minister di Salubridad Publico y especificamente Departamento di Salud Publico cu ta apunta un subfocal point especificamente p'e tarea aki.

No ta prome bes cu Departamento di Salud ta haye confronta cu un brota. Esaki no lo ta ni e prome ni e ultimo y ta pesey profesionalnan ta sigui training y educa nan mes pa prepara pa loke ta pasando.

Departamento di Salud Publico tin varios plan traha, dependiendo di e modo di transmision di un malesa. Un plan cu por y ta wordo adapta n'e momentonan aki pa atende cu novel corona virus (2019-nCoV).

Dokternan di cas a haya locual den e mundo di Epidemiologia ta yama un Epi-Info. Esey ta pa informa e dunadornan di cuido y no solamente dokternan di cas, di e situacion y kico mester tene cuenta cu ne y otro informacion necesario. Ta importante pa tur e stakeholdersnan ta informa riba e tema aki.

Departamento di Salud Publico tin henter un team pa atende cu e tema aki. E team aki a haya training tempo di H1N1 virus y a maneha e brota riba Ocean Dream na aña 2009 y varios otro brota na Aruba.

Alaves ta haya training y updates continuo di e.o. PAHO con pa maneha cu brotanen incluyendo respiratorio. Nan ta wordo asisti si mester dor di profesionalnan riba e ramo di RIVM, PAHO y CARPHA. Tin contacto telefonico, via tele conferencia of mail diaramente si tin pregunta of update di informacionnan nobo.

Na Departamento di Salud Publico e team ta consisti di 15 persona. Hospital y ImSan-Ambulance ta depende e situacion, ta tur e personal cu tin disponibel pa atende cu casonan.

Hospital y ImSan a prepara nan mes debidamente y na hospital tin kamber apart den Sala di Emergencia destina pa casonan sospechoso di Novel Corona Virus y caminda lo tuma muestra pa laboratorio tambe.

Como Minister di Salubridad Publico ta importante pa informa comunidad continuamente kico tur a y ta wordo haci. Asina ta importante pa menciona, comunidad por yama e hotline 592-2009 of 593-0917 of yama dokter di cas si en caso tin sintomanan di coronavirus cu ta dolor di cabez, keintura halto

y problemanan respiratorio. E hotline aki ta disponibel 24/7/365.

Personanan cu tin sintomanan lo swab den garganta of nanishi y ta personal capacita lo haci esaki. Den e caso aki lo opta pa haci esaki den e kamber den sala di emergencia na hospital p'e simpel motibo cu tin menos hende exponi y e kamber cu wordo usa ta wordo desinfecta na un manera apropiada y e muestra ta bay laboratorio di biaha. Aruba ta preparando su mes conforme regla y proceduranan y p'e motibo tin algun opcion pa cuarentena, pero ta depende di cuanto hende. Mester tene na cuenta cu un caso lo wordo trata como un epidemia y asina por hisa e nivel di maneha esaki mas mihor.

Den e caso aki lo atende na un manera integral, pues na nivel nacional caminda cu e estructura di Rampen lo drenta na vigor por medio di Minister President y lo atende di forma aki.

Hospital ta dispone di 42 kamber caminda un persona/mucha por wordo isola. Si mester nan tin posibilidad pa amplia esaki.

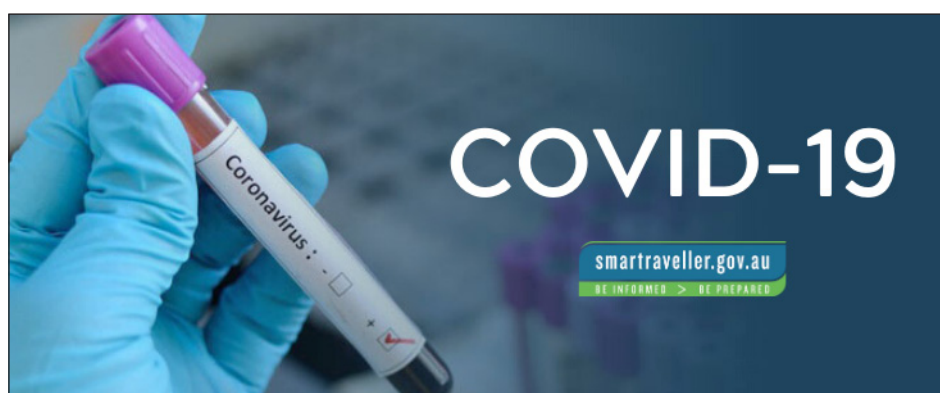
Obviamente Coronavirus por tin consecucionan serio pa nos Turismo. Den e estructura di Crisis/Rampen na Aruba cu ta consisti di 8 cluster, ATA ta un di e clusternan aki. Nan a wordo informa caba mescos cu tur e otro clusternan tin contacto diariamente.

ATA ta traha informe cu aprobacion di Departamento di Salud Publico y esaki ta wordo comparti cu ATA su contactonan na Aruba y internacional. Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte ta keda mantene comunidad informa di tur desaroyonan cu tin pa loke ta coronavirus.



Lider di Fraccion di POR, Dellanire Maduro

# Ta urgente pa Minister di Salud Publico contesta preguntanan haci riba Coronavirus



Lider di fraccion di POR den Parlamento, Dellanire Maduro a indica cu mirando e situacion alarmante na nivel mundial pa loke ta trata e Coronavirus, ta spera cu Minister di Salud por acudi na Parlamento mas pronto posibel p'e vragnuur cu a wordo pidi dia 31 di januari pasa riba e topico y con Aruba ta atende cune.

Dialuna 24 di februari 2020, Director General di Organizacion Mundial di Salud dr. Tedros Ahanom Ghebreyesus a informa cu Coronavirus tin potencial di bira un pandemia, pero ainda no t'e caso.

Dellanire Maduro atraves di Presidente di Parlamento a entrega un lista di mas di 24 pregunta na e mandatario di Salud Publico pa contesta esakinan durante un vragnuur.

Intencion di e preguntanan ta pa comunidad por ta na altura di cual t'e paso y medidanan cu a wordo tuma pa evita y den su defecto minimalisa e efectonan di e virus aki na nos isla, pero tambe pa sa con Aruba ta prepara pa atende posibel caso of casonan di Coronavirus.

Por mira riba diferente medio con e virus aki ta afectando diferente pais y kico e paisnan ta haciendo pa contene e virus, cual danki Dios no tin un mortalidad



halto manera otro virus. Pero di otro banda, por wak e impacto grandi cu e tin riba economia no solamente di e paisnan, pero economia mundial en general dor di e pasonan cu ta tuma pa contene e Coronavirus, Dellanire Maduro a sigui splica.

Na China por ehempel a tuma medidanan extremo y cifranan ta indica cu en berdad e pasonan aki ta yudando, pero di otro banda por mira cu na Italia den un par di dia e cantidad di casonan a triplifica.

E raport 35 di Organizacion Mundial di Salud (cual ta wordo publica cada 24 ora) ta indica cu globalmente tin 79,331 caso confirma di Coronavirus. Den e ultimo 24 ora a aumenta cu 715 caso. 77,272 di e casonan aki ta registra na China mes y pafo di China tin 2,069 caso confirma na un total di 29 pais.

E total di personanan cu a fayece debi n'e virus ta 2,595 na China y pafo di China 23.

Mirando e situacion alarmante aki, ta importante segun Dellanire Maduro, pa manera Organizacion Mundial di Salud ta conseha, prepara di manera adecuado y pesey ta hopi importante den su rol di Parlamentario cu ta controla Gobierno, pa haya e contesta riba e preguntanan haci na Minister di Salud Publico.



Parlamentario Alan Howell di POR

# Construccion di caretera specialmente den barionan mester continua na Aruba



Parlamentario di POR, Alan Howell ta comenta cu ta importante pa desaroyo infrastructural na nos isla continua y pa tal motibo ta un necesidad pa sigura e fondonan p'esaki atrabes di e reintroduccion di e Wegen en Infrastructuurfonds (WIF), fondo pa caretera y infrastructura, cu e actual Minister di Infrastructura a introduci durante un gobernacion anterior.

Alan Howell ta un Parlamentario cu for di inicio a para y a bringa duro pa construccion y mantencion di careteranan tuma lugar na Aruba y ta gradici ex Minister Otmar Oduber p'e atencion grandi cu el a duna n'e aspecto aki y muy en especial pariba di brug.

Howell ta recorda cu dia 18 di augustus 2019 Parlamento a aproba un mocion presenta pa fraccion di POR cu ta urgi Gobierno pa reinstitui e fondo pa caretera mas liher cu ta posibel pa sigura fondonan structural pa construccion y mantencion di nos careteranan na Aruba.

Den e mocion aki ta stipula un fondo di 9 milyon florin anual pa logra e metanan infrastructural, cual ta un forma tambe pa stimula nos economia.

Alan Howell ta confia cu durante tratamiento di presupuesto 2020 por logra e meta di reinstitui e WIF y asina continua cu e construccion y mantencion di careteranan riba nos isla.

Hopi bario por a mira un adelanto caba ora cu despues di añanan finalmente nan a haya asfalt, pero ainda tin hopi mas cu mester mira esaki, mientras cu otronan ta sclamando pa haya un mantencion di e camindanan debi n'e mal estado cu esakinan ta.

Cu e 9 milyon anual structural riba presupuesto p'e metanan specifico aki, pueblo di Aruba en general lo por mira un adelanto grandi den nan bario, mientras cu ta stimula nos economia tambe, Parlamentario di POR a finalisa.



Lider di fraccion Marlon Sneek

# Prome Minister a confirma na pueblo cu mas medida ta dilanti porta



**TEMPORADA** di Carnaval a pasa bay, pero e caravana Carnavalesco di Gabinete Wever Croes ta sigui su curso caminda diamars un dia despues cu pueblo a kima Rey Momo, e Reina di Mentira Evelyn Wever Croes a bin kima pueblo otro pakete di medida.

Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek a mostra cu den un estilo hopi ‘amoroso’ mes, Minister Presidente Wever Croes den un conferencia di prensa a trata di hustifica na pueblo un biaha mas, cu tin mas medida na caminda.

“Segun Prome Minister, no ta nada nobo ya cu varios ley cu mester a drenta na vigor aña pasa, awor lo drenta na vigor y den un forma hopi chistoso.

Manera semper Evelyn a purba di convence pueblo cu ya caba su Gobierno a duna pueblo asina hopi cu reduccion riba varios belasting, reduccion riba belasting di tereno y otro reduccionnan.

Siembargo loke e Reina di Promesa Falso aki no ta bisa pueblo t’e hecho cu di un banda su Gobierno a yuda pueblo cu 16 milyon florin, pero di otro banda a ranca mas cu 250 milyon florin for di pueblo.

Ta un hende cu tin hopi curashi, un Prome Minister cu ta sigui insisti pa tuma pueblo pa spektakel, ta sigui cu e tipo di politica barata aki cu no ta sirbi interes di pueblo.

Pa colmo ta bon pa mostra aki, cu mientras cu ainda Parlamento no a ricibi presupuesto 2020, ya caba Prome Minister a bin dilanti y confirma loke nos a bin ta bisando y loke CFT tambe a confirma caba, esta cu tin un serie di medida pa bin.

Awor ta for di boca di e propio Minister Presidente pueblo a haya sa cu lo tin e ley di deviezenprovisie, e ley di BBO na frontera y otro tipo di impuestonan cu lo drenta na vigor dentro di algun siman, segun Marlon Sneek.

Realmente impresionante pa scucha Evelyn den un forma asina lief trata di convence pueblo cu BBO na frontera ta pa crea un ‘level playingfield’ pa negoshinan den centro di

Oranjestad, mientras cu desde su Gobierno a huramenta, nunca mas ningun di su Ministernan a cana un solo dia den centro pa haya sa realmente kico ta pasando y kico por wordo haci.

Awor di repente Prome Minister no ta papia di mega debe of di proyectonan PPP mas, pero awor ta papia di e ‘buraco financiero’ cu su Gobierno tin cu tapa y pa cual motibo su Gobierno ta bay introduci mas medida pa haya placa pa tapa e buraco aki.

Ta bon pueblo realisa aki cu esaki ta mesun lider di MEP cu durante di campaña electoral a drenta casnan rond Aruba, presentando su solucionnan p’e situacion financiero, cu su Gobierno lo bay tin e formula pa drecha finansa di Gobierno SIN cu mester tuma medida contra pueblo.

Dos luna den gobernacion, su Gobierno a suta pueblo cu aumento di BBO y awor pa di tres presupuesto cu Gabinete Wever Croes ta bay manda Parlamento, ta yena cu e di tres serie di medida cu lo ranca miyones atrobe for di cartera di pueblo.

Anto cu tur e presion aki cu Gobierno ta sigui pone riba ciudadanonan di nos pais, Evelyn ta spera cu pueblo tin comprension, pero con esaki por ta posibel si cu den e presupuesto di 2020, lo no tin ningun beneficio of alivio pa pueblo.

Balor di salario minimo lo sigui disminui ya cu e aumento priminti a base di loke Minister Glenbert Croes a yega di bisa den su tempo den oposicion, nunca a wordo ahusta n’e vision aki di su persona.

Pueblo diamars mainta despues di e celebra, a haya e noticia desagradabel cu ta un hecho cu mas medida ta na caminda y pa prome biaha den mas di dos aña den Gobierno, Prome Minister Evelyn Wever Croes tabata honesto cu pueblo bisando: ‘Mas medida ta na caminda,’ Parlamentario Marlon Sneek a declara.



# Pal'i Luz cu a kibra a laga diferente barrio 7 ora sin coriente



DEN oranan di diamars anochi tabata barrio di Kudawecha a keda sin coriente y mesora habitantenan a bati alarma na ELMAR.

Inicialmente a pensa cu por tabata trata di un accidente, sinembargo a resulta cu un pal'i luz a sucumbi pa su peso y a cay den otro.

Segun e habitantenan, ta trata di un palo basta bieu. Pero combersando cu un di e habitantenan, sr. Nelson, el a splica cu e palo aki a yega di cay caba y a wordo cambia. Pues e ta uno relativamente nobo.

Segun el a splica, den oranan di atardi el a yega cas y a mira cu a palo tabata manera di banda. Ainda el a bisa su colega “e transformer ta poniendo hopi presion riba e palo. E por cay cualkier momento.”

Y esey a sosode tambe.

El a conta cu e tabata sinta ta wak television ora cu di repente el a tende un zonido masha duro y a core bay wak kico ta pasando. El a mira e palo tira na suela y henter e barrio den scuridad.

E ciudadano a comenta cu e pal'i luz aki a yega di wordo cambia caba ora cu el a kibra, pero e ta kere cu e sistema di transformer poni riba dje tabata demasiado.

E caida a afecta tres barrio, esta Kudawecha, Calabas y Ser'i Janchi, y segun por a compronde, nan a keda entre 6 pa 7 ora sin coriente. Te ainda no tin ningun daño raporta na cas di famia den e barionan menciona.



## RCA ta estrena su shirt pa cu nan POWERADE Run & Funwalk 2020

**ESAKI** te bunita shirt di POWERADE Run & Funwalk. E ultimo dia pa haci pago ta diabierna 28 februari na IBISA of Patrishi Sports. BIB y Shirt pick-up ta diasabra 29 februari 8or mainta pa 5or atardi na Subway Alhambra. Ssbway Kids Runners tambe tin te diabierna awor pa haci nan pago y mester pasa diasabra Subway Alhambra.

Tuma bon nota cu tin mas 80% a paga caba, unabes cu yega 200 mucha y 650 participante lo ta Sold Out. No tarda y pasa awe mes Patrishi Store of IBISA.



# Dos dama deteni na Monserat, uno a keda na sanger despues di e incidente



**DIAMARS** anochi algo pasa di 7:30 informacion a drenta cu lo tin un dama benta abou na altura di Lings na Noord. Polis cu a bay controla y no a bin topa cu e dama n'e sitio indica. Pero, despues a wordo indica cu e dama lo ta poco mas panort, esta na un adres na Monserat.

Polis cu a yega mesora a detene un dama y mesora a transporte pa Warda di Shaba. Esaki a pasa despues cu a scuche. E problema cu a surgi lo tabata entre dos muher.. N'e mesun adres aki Polis a haya e otro dama kende tabata histerico y cu un herida serio na frenta. Un herida cu tabata sangra hopi. Mesora a pidi ambulance cu urgencia.



E muher aki cu tabata papia yen cos bruha a bisa cu ta 10 dia so e tin aki na Aruba, pues no ta un persona local. Na yegada di Paramediconan e lo a bay den e ambulance, pero no tabata kier pa niun hende mishi cune. Mirando cu e dama tabata bastante histerico y no kier a coopera ni cu Polis y paramediconan a bolbe manda pidi e transportwagen.

E biaha aki a detene y transporte tambe pa warda. Pues un posibel problema di pareha a termina na agresion, unda un dama a resulta herida.



# Mazda a keda total-loss despues di accidente na Tamarijn



UN vehiculo di marca Mazda a keda total-loss despues cu e tabata envolvi den un accidente den becindario di Tamarijn. No tabatin persona herida. Esaki tabata e di dos accidente cu a sosode ayera mainta den mesun becindario.

E auto tabata biniendo for di Seroe Pita bayendo direccion di Tamarijn. E chauffeur a perde control net den e bocht pa cual el e auto a bay dal den pilar di un cas.

E impacto a causa cu e vehiculo a dal un buelta, pa dal e parti patras di e auto tambe. Pero cos no a caba ey, pasobra e vehiculo a dal otro spin y a bay keda para te n'e otro banda di caminda.

Un tubo di awa tambe a kibra den e accidente aki. Paramediconan a atende e chauffeur, pero e mes a keda di bay dokter.

**AWEMainta**

*e corant di Toko*

**Tel: 583-1400 Fax: 583-1444**



Santa Rosa ta informa,

# Maneho relaciona cu comercio di mata importa y reglamentonan stipula mediante e tratado di CITES



**DIA** di San Valentin recién, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) como e Autoridad Científico pa flora a evalua diferente importacion di mata riba cumplimiento cu e Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES).

Mester remarca cu Hulanda ta miembro di e tratado y Aruba tin medegelding pa medio di e Natuurbeschermingsverordening AB 1995 no.2.

E im- y exportacion di un especie of sorto di mata cu ta menciona riba e Appendix I y II di e tratado ta prohibi y por verifica esaki den e website [www.gobierno.aw](http://www.gobierno.aw).

DLVV su nombracion como e instancia oficial di administracion y autoridad científico p'e flora di Aruba, ta wordo menciona den e Landsbesluit di 29 di Augustus 1995. DLVV ta controla por medio di e formulario di Aanvraag Invoervergunning di Douane tur importacion di mata riba nan cumplimiento cu e prohibicion.

Consequentemente cierto comerciante directamente sa pidi DLVV clarificacion riba nan importacion di mata.

Den e Landsbesluit ontheffingen beschermde niet-inheemse flora en fauna ta para cu e entrega di un peticion pa ontheffing mester wordo haci por escrito y cu esaki ta bin acompaña pa tur documento relevante, mantenien- do bista riba evaluacion di e peticion, encuan- to e specimen y cu den caso cu

e peticion no ta cumpli na e condicion- nan estableci den articulonan 2 te cu 5, e Instancia Administrativo ta conseha e Minister pa di biaha rechaza e peticion bou mencion di e motibo p'esaki.

Ademas di e verordening ta bisa cu ta prohibi pa hende tin un ehemplar (mata) cu'ne, den caso cu e por a sa of logicamente mester por a sospecha, cu importacion di tal ehemplar ta prohibi. Den tur caso, DLVV ta recomenda comerciantenan pa nan mes revisa cua especienan ta prohibi riba [www.cites.org](http://www.cites.org).

Riba e website, nan por haya e instan- cianan administrativo di e paisnan di unda nan kier importa e mata pa obtene certificado di exportacion di e tratado.

Un dificultad cu DLVV semper a trata cu ne ta, cu mayoria recibo ta haci men- cion di e nomber comercial di e mata. Ultimo tempo sinembargo, DLVV sa topa recibonan cu ta haci mencion di un categoria di mata, manera un nomber di un areglo di mata of boeket. P'esakinan DLVV sa ofrece e importa- dor un oportunidad pa clarifica. E trat- ado ta pone e comerciante responsabel pa demostra cu e ta cumpli cu e condi- cionnan estableci oficialmente.

Por lo general comerciantenan mester tene cuenta cu practicamente tur mata di e famianan di Aloe, Cactacea, Euphorbiacea y Orquidea ta prohibi. Sinembargo pa ehemplarnan bibo di mata.

E tratado por exclui cierto parti di mata for di dje. Asina cierto siembra of cultivonan di tejido, simiya, stuifmeel y flornan corta ta exclui. Mescos e hybridonan di Orquidea di e famianan di Cymbidium, Dendrobium, Phalaenopsis y Vanda y cierto di e familia di Cactaceae, artificialmente multiplica tambe ta exclui.

E tratado ta defini artificialmente, multiplica matanan cu hende a cultiva for di simiya, stek, reparticionnan di cultivo di tejido of otro cultivacionnan, spoornan of otro propagule, bou di circumstancianan controla.

Cual nan ta ambientenan no natural, intensamente manipula pa hende pa e produccion di sorto y hybridonan selecta. Importante ta, cu e recibo **ta menciona esaki** of cu e importador por clarifica esaki mediante un otro documento proviniente di e Instancia Administrativo di e pais unda e ehemplar ta origina.

Pa especienan di mata cu ta mencio- na ariba Appendix II di e tratado, **ta acepta un certificado di phytosan- idad como un certificado di mul- tiplicacion artificial den e sentido di Artículo VII, paragraaf 5 di e Tratado.**

Pa mas informacion email DLVV na [info@santarosa.aw](mailto:info@santarosa.aw), of yama Seccion di Mantencion di Naturalez di DLVV Santa Rosa na 585-8102.



# Trafico contrario a causa cu auto a bay pega den trankera



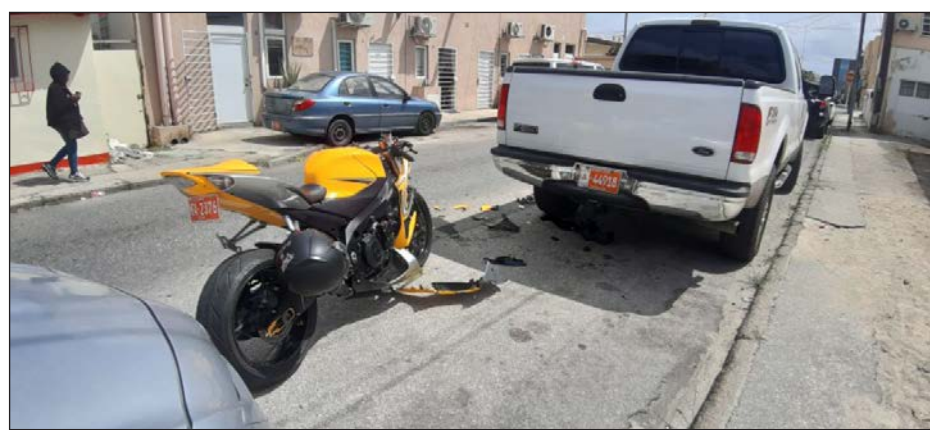
**DESPUES** di 8.30 di mainta ta sosode un accidente cu hopi daño material riba e caminda di Jaburibari. No tabatin persona herida, pero si e chauffeur a keda cu un susto grandi. Informacion acumula n'e sitio ta cu e auto biniendo di nort, for di Calabas, dado momento e chauffeur di e auto cora a hay'e ta baha for di caminda, pasobra e trafico contrario tabata core casi mey-mey di caminda.

Pero na momento cu e chauffeur a subi caminda, dor di buracan banda di caminda, a perde control y a bay dal den cura di e cas, e trankera.

Ademas, di e chauffeur tabatin un menor den e auto. Ambos a resulta ileso pero a keda cu un susto grandi.



# Motociclista a descuida y a bay dal contra un Ford pick up staciona na banda



**DIAMARS** mainta algo pasa di 11'or, un accidente cu lo por tabatin consecucionan serio pa un motociclista a tuma lugar.

Diamars mainta informacion a drenta cu un bromer a dal contra un auto. Tabata asina cu un empleado di un restaurant eybanda bayendo su trabou a bira wak patras, y sin sa el a hala dimas na su man drechi.

Esaki a causa cu el a bay dal contra un pick up staciona na banda. Danki Dios cu e manehador no a haya golpinan serio. Pa loke t'e bromer esey si a kibra hopi.

Ambulance a wordo pidi y na yegada Paramediconan a controla e motociclista, kende lo por a resulta herida seriamente.



# Rest In Peace

## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,  
Tur mi confiansa ta den djE,  
Mi n' tin miedo:  
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.  
E mest'Esun cu a salba mi  
Isaías 12:2

Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di  
nos esposa, mama, wela y ruman



### Maria Dirksz- de Lugo

Cariñosamente yama: "Moeder, Machi y lja"  
\*12-12-1934 - †25-02-2020

Na number di su

Esposo: Belen Lugo  
Yuinan: Carmen Lugo y Rolando Hoek, Marcelia Lugo  
Etwinia y Hans Oudshoorn-Lugo, Elivia Lugo, Beltran Lugo,  
Roberto Lugo, Maria Lugo, Enrique Lugo, Bernardo Lugo,  
Omaira y Jan Hendrik Flanegin-Lugo  
Nieto(a)nan: Michelle y Rudolfo Dirksz-Hoek  
Mariaeuzinha Lugo y yui, Rafael Lugo, †Endrich Lugo,  
Jonathan Oudshoorn, Jordy Lugo, Siegfried Hart,  
Shannon Flanegin, Stefanie Wernet y yuinan, Sean Flanegin,  
Sam Flanegin, Kevin Lugo, Nicole Lugo, Nina Eliza Lugo,  
Noa Elina Lugo  
Rumannan:  
†Teresita Dania-Dirksz y famia  
†Margarita Dirksz y famia  
†Cristobal Dirksz y famia  
†Dora Dirksz y famia  
†Reina Dirksz y famia  
†Beatrix Leong-Dirksz y famia  
Tina Tsu-Dirksz y famia  
Marta Dirksz y famia  
†Norma Dirksz y yui  
Florentina Dirksz y famia  
Rudolf Dirksz y famia  
Swa y cuñanan: †Calixta Sanchez-Lugo y famia na  
Venezuela  
Cosmelina Arias-Lugo y famia na Venezuela  
Arcadia Padilla-Lugo y famia na Venezuela  
†Josefina Rojas-Lugo y famia na Venezuela  
Thomas Lugo na Venezuela  
Jesus Lugo na Venezuela  
Mihoramiganan: Veneranda Thomas y famia  
Juliana Todd y famia  
Xiomara, Minerva y Argenis Perozo y famia na Venezuela  
Maritza Colina y famia na Venezuela

Subrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan y demas famia na Aruba,  
Venezuela y Hulanda, bisiñanan, amigo(a)nan y conocirnan.  
Demas famia: Dirksz, Lugo, Hoek, Oudshoorn, Hart, Flanegin,  
Wernet, Maduro, Dania, Tsu, Leong, Lu, van den Berg, Sanchez,  
Arias, Padilla, Rojas, Thomas, Todd, Perozo y Colina.

Oportunidad pa condolencia lo ta dialuna 2 maart 2020 for di  
7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 3  
maart 2020 for di 3'or pa 4'or di atardi na Pro Cathedral San  
Francisco de Asis na Playa, despues lo sali pa santana catholico  
na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un  
of mas famia.  
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,  
Laga tur locual cu mi encontranacamina ta bunita,  
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,  
Laga tur locual ci mi a lagaatraskedabunita,  
Y lagaesakinan termina den tur bunitesa"

"Those special memories of yours will always bring smile  
of only I could have you back for just a little while  
Then we could sit and talk again just like we used to do  
you always meant so very much and always will do too  
The fact that you're no longer here will always cause me  
pain but you're forever in my heart until we met again"

Cu inmenso tristeza na nos curazon  
nos kier a anuncia fayecimento di



### sra.vda. Swinda Maria Maduro-Jacobs

\*06 februari 1938 – †23 februari 2020

Na number di su:

Esposo: †Edgard (El Tigre) Maduro  
Yuinan: Shareen Timmermans - Maduro  
Edgard (Broertje) y Lourdes Maduro - Vieira do Salão  
Jeany y Thomas Henriquez - Maduro  
Manerasuyiu Jeanette Eddine - Grau  
Nieto(a)nan: Bryan Maduro  
Melvin Timmermans  
Louedska Maduro  
Tyrone Henriquez  
Michella Henriquez

Rumannan: Emilia (Catrina) Jacobs y famia  
Gregorio M.(Shoma) y Flora Jacobs - Klepper y famia  
†Nicolas (Chito) y Olga Jacobs - Zichem y famia  
†Otilio (Tilo) y Greta Jacobs - Zichem y famia  
Ramira (Michi) y †Otto Antersijn - Jacobs y famia  
(na Corsou)  
Manerayunan: Jannet Grau-Eddine y famia  
Juttienne Besselink  
Tantanen: Vda. Marianita (Nita) Geerman y famia  
Nercisa (Ners) Samson y famia  
Cuñanan: Aura Olivier y famia  
Simona Brete y famia  
Ayudante di cas: Nelis Hernandez Lugo  
Amiganan di cas: Lucia, Selena, Henna, Lydia, Liesje, Milly.  
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y  
compennan, ihanan,  
bon bisiñanan di Dakota y demas conocirnan y famiana  
Aruba, Corsou, Hulanda y Merca.  
Demas famia:  
Maduro, Jacobs, Timmermans, Vieira do Salão,  
Henriquez, Klepper, Zichem, Antersijn, Stamper, Starke,  
Vries, Brete, Olivier, Perrotte, Bigham, Geerman, Samson,  
Ras, Dooper, Do Nascimento, Winterdaal, Edwards,  
Hughes

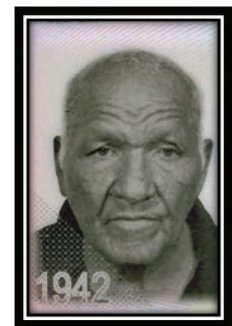
Disculpanossi den nostristesanos por a lubida algunfa-  
mia of conocir.

Oportunidad pa condolencia ta na Aurora Funeral  
Home, diabierna 28 di februari 2020 for di 7'or pa 9'or  
anochi. Acto di despedida lo tumalugadiasabra 29 di  
februari 2020, naunda e resto mortal di nos Swindastima  
lo reposa for di 2'or pa 4'or di atardiden misa Birgen di  
Fatima na Dakota y despues lo wordohiba pa cremacion

## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemiseoga.  
E ta hibamina awatrankil,  
Pa mi bolbehañaforsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



### Bernardo Flanegin

\*08-11-1947 - †25-02-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"  
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda  
den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:  
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta  
pone mi konfiansa"  
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason,  
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



### Evel Andres Avelino Martha

Mihor conoci como "Errol"  
\*10-11-1945 - †14-02-2020

Na number di su:

Rumannan: Celsio Pieter, Frides Pieter, Maritza Martha,  
Ostrid Martha, Valdemir Martha  
Sobrino(a)nan  
Swa- y cuñanan: Janet Martha y yuinan  
Dieula Saint-Cyr y yuinan  
Primo- y primanan, amigo y conocirnan, bisiñanan.  
Demas famia: Martha, Pieter, Gario, Milliard, Saint-Cyr,  
Wright, Bentura, Pedro, Felida, Lou A Kim, Leer, Leito,  
Kiringdongo.  
Condolencia lo tuma lugar na De Vuyst # 105 diabierna  
28 di februari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.  
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar



# Detencion relacionada cu atraco



“Señor ta mi wardador, mi n’tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.”  
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos kerida mama, wela, bisa wela, ruman, tanta y amiga.



Vda. Juanita "Chichi"  
Leest – Werleman

\* 29-08-1934 - † 20-02-2020

Na number di su:

Esposo: † Policarpo "Capi" Leest

Yiunan:  
Valerie y † Migdonio "Donnie" Boekhoudt - Leest y famia  
Alvin "Chef Leest" y Shirley Leest - Croes y famia  
Kenneth Leest y famia

Nieto y nietanan:  
Xavier y Jenifer Boekhoudt - Jansen  
Xilienne Boekhoudt y Aldrich Dijkhoff  
Angelique Leest  
Urvin Leest y Indra Stamper  
Sherrelies Leest y Giovanni Kock

Bisanieto y bisanietanan:  
Xeena, Mikaela, Thaylisha, Sayenne, Sofia, Shaellyn y Sheldhyr

Rumannan:  
Chichi y † Wawa Solognier - Werleman y familia  
Ninita Werleman y familia  
† Fichi Werleman  
Ciro y Coleta Werleman - Tromp  
† Ina y † Ale Geerman - Werleman y familia  
Japi y Osmelia Werleman - Madiedo  
Djick y Shon Ca Werleman - Werleman  
Mario y † Tinchí Croes - Werleman y familia.  
Ica Werleman y familia

Amiganan di cas:  
Sra. Mercedes "Campeon" Andrade y familia  
Sra. Ana Castillo y familia

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, primo y primanan.

Demas famia: Leest, Werleman, Boekhoudt, Croes, Jansen, Dijkhoff, Stamper, Kock, Solognier, Geerman, Tromp, Madiedo, Andrade, Castillo, Zievinger, Swaen, Meelis, Dirksz, Thomas, Boezem, Diaz, Dania, Gonzalez, Echeverría y tur su amistad y conocinan di Centro Kibiracha, su ex coleganan di Floresteria Aruba. Hoffi Elaine y Jardin Caribe.

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson dia 26 di februari di 7.00 – 9.00 pm. Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs dia 27 di februari 2020 na Aurora Funeral Home di 9.00 – 11.00 am y despues lo sali pa Santana de Vries na Santa Cruz. Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of  
famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.



Psalms 23.4.  
 "Even though I walk through the valley of the shadow of death. I will fear no evil for you are with me, your rod and your staff, they comfort me"

Cu inmenso dolor na mi curason mi ta anuncia fayecimento tragico di mi yiu, ruman, tata y omo stima:

Michelangelo  
Joshua Geerman

mihor conoci como  
Angelo, Telo, Teloman.  
Na edad di 28 anja.  
\*9 December 1991  
†10 February 2020



Na number di su:  
Mama: Joselyne (Joyce) Tromp  
Tata: Miguelito (Geechi) Geerman  
Manera un tata: Wilfrido (Willy) Giel  
Yiu cu e la stima: Yalexander Geerman

Ruman nan: Alexander (Achi) y Ginoushka  
Cristian (Kleine)  
Jonathan (Johnny) y Emiziene  
Trevor (Chucky)

Primo manera ruman: Gabriel (Gaby)  
Sobrino stima: Jahson Geerman  
Princes: Joziëne Geerman  
Tanta y omo nan: Robertino (Robby) y Magaly  
Ether (Ete) y Kenneth  
Mildred (Dina) (Hulanda)  
Maritza (Isha) y Safeek (USA)  
Lisette (Lili)  
Claudette (Coya) y Ricardo (Kado)  
Judith (Day) y Narshell  
Juan y Claudia  
Nelson y Leila  
Padrino: Urbano Jr. Perez (Juni)  
Su madrina: Ludwina Semeleer

Wela(o) nan: †Servinio y †Modesta Tromp  
 †Juan y Margo Geerman  
 Felicia (Mena) Perez y Jos Drirksz  
 Primo(a) nan: Derwin, Silvhyanne, Rose-Mary, Julie-Anne,  
 Christine, Jean-Pierre, Shawn, Samantha, Zack  
 , Gabriel, + Daisy- Anne, Calvin, Chastity, Jamilla,  
 Roger, Samir, Ferigmar, Danielle, Daribelle , Javier.  
 Mama di su yiu: Yalejandra Tromp  
 Miho amiga: Lulu  
 Tanta grandi stima: Manuelita Henriquez  
 Amigo(a) nan: Mucho hopi pa menshona.

Demas famia: Tromp, Geerman, Giel, Henriquez, Perez, Ohab, Kamp, Croes, Rozenberg, Koolman, Wong, Lopez, Gibbs, Dirks, Christiaans, Figaroa, Briesen, Ridderstaat, Bergrok, Angela.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord diabierna 28 di februari 2020 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Enbez di flor y krans lo tin un box disponibel na  
condolencia y Misa pa un bon cuasa.  
Ta pidi pa bin na color Alegre.

Mi ta pidi disculpa si den tristeza a lubida di menshona algun familiar of amistad.



WILLEMSTAD - Diamars 25 di febrüari 2020, alrededor di 21.38 or, Central a dirigi un patruya na un cas na Peruweg pa un caso di atraco cu a caba di tuma lugar.

Na yegada di e patruya n'e sitio, e dama habitante a declará na Polis cu el a keda sorprendi pa un hòmbler cu cara tapá cu dos (2) machete den su man.

Bou di menasa e hòmber aki a cue e dama su tas y saca un evelope cu sèn, dos (2) telefòn celular y su yabi di auto. E sospechoso a bandoná e sitio cu e auto di e dama.

Durante di un búskeda den e área e agentenan a señala e vehículo di e víctima. Mesora a logra di para esaki. Alrededor di 22.45 or Polis a detené e **sospechoso e hòmber R.G.S.I. nacé na Còrsou di 22** **aña di edad**, como sospechoso den e caso ariba mencioná. Tambe Polis a confiscá e vehículo.

A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar, kende a ordená su encarcelacion pendiente di mas investigacion.



# KLM cu destinacion Corsou a biaha di emergencia na Irlanda



## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Abo cu ta biba bao di amparo di Altísimo, ta hospeda  
den sombra di Dios Omnipotente"  
Salmo 91:1  
Agradecido na Señor pa e aña nan di bida, nos ta  
anuncia fayecimento di:



### Mario Vries

Mihor conoci como "Loy"  
\*22-10-1928 - †24-02-2020

Na number di su:

Yiunan:

Robert (Papito) Vries

Soila Vries

Brenda Vries

Nieto:

Thiago Gomez

Rumannan:

Johanna (Nanachi) Croes-Vries

Susana (Sani) Fradle-Vries

Maria (Marie) Hendriks-Vries

Lermit Vries

Swa: Guillermo Figaroa

Tur sobrino- y sobrinanan

Demas famia: Vries, Maduro, Gomez, Croes, Fradle,  
Hendriks, Figaroa, Flores, Arendsz, Peña, Nava, Trimon,  
vd Camp, Werleman, Lampe, Oduber

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora  
Funeral Home diabierna 28 di februari 2020 di 9'or pa  
11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal  
Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora funeral Home  
diahuebs 27 di februari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos sincero disculpa si nos por a lubida di menciona un  
familiar of conocir.

SHANNON, Irlanda - E buelo di KLM, number KL0735 cu ayera mainta mester a haci un aterisahe di emergencia na aeropuerto di Shannon na Irlanda cu ta un aeropuerto masha popular pa buelonan transatlantico entre Europa y Merka vice versa. E avion tabata bulando pa Còrsou y di acuerdo cu un pasahero cu yama, Robin Warmerdam, ta un pasahero a bira malo durante e buelo y e capitán

a dicidi di aterisá na Shannon pa por laga trasladá e pasahero pa hospital. E avion a despegá for di Schiphol cu ora y mei di tardansa y e escala no planeá aki a aumentá e tardansa mas ainda. Tur cos tabata reglá pa ora e avion a baha hiba e pasahero hospital cu ambulance.

E avion a lanta buelo 8.40 anta-ayera nochi na Schiphol y pe diferencia di ora ta yega ayera nochi.

Den casonan asina y specialmente e dianan aki ora un pasahero bira malo bordo di avion, capitán tin instrucción di busca un aeropuerto mas sercano posibel pa baha e pasahero despues cu siman pasá un pasahero a muri bordo di un avion di KLM riba e ruta Taipei pa Schiphol. Den e caso ey tabata trata di un Boeing 777 (buelo KL808) cu a haci un aterisahe di emergencia na Stockholm, pero ya e pasahero a fayesé caba.

Di acuerdo cu e revista Airlive e señora tabata roca masha pisá durante e buelo y despues el a basha den otro, E tripulantenan a purba reanimá e pasahero cu yudansa di un dokter, pero no a logra den nan intento.

E señora a subi bordo di e avion na Manila y a haci escala na Taipei promé cu el a sigui pa Schiphol. Un vocero di KLM a confirmá cu e señora no a muri di coronavirus, pero normalmente nan no ta duna informacion personal di pasahero tampoco.

## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero agradecido pa tur loka ela hasi y  
significa pa nos, nos ta anuncia fayece den number di  
Señor:



### Senny Ronald Maduro

Mihor conoci como "Mo Cheng" of "Cheng"  
\*14-06-1957 - †24-02-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues





## E unico corant GRATIS



### Abona awo

Manda un e-mail na:

**Noticia@awemainta.com**

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

---

### Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook  
[www.facebook.com/awemainta](http://www.facebook.com/awemainta)



---

### Subi riba nos website

[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)

---

AWEMainta completamente

# DIGITAL